

## **Hotelordnung des Hotels AQUARIUS SPA \*\*\*\*\***

Wir möchten Ihnen eine komfortable und sichere Erholung garantieren und bitten Sie daher, sich mit der Hausordnung des Hotels bekannt zu machen und diese einzuhalten.

### **§ 1 Gegenstand der Hotelordnung**

1. Diese Hotelordnung gilt für alle Personen, die sich sowohl im Innen- als auch im Außenbereich des Hotels AQUARIUS SPA \*\*\*\*\* (ul. J. Kasprowicza 24 in Kolobrzeg) aufhalten.
2. Diese Hotelordnung enthält Regelungen zur Erbringung von Dienstleistungen, Haftungsbestimmungen für Hotelgäste und das Hotel sowie Aufenthaltsregelungen im Hotel.
3. Die Hotelordnung befindet sich an der Hauptrezeption, in der Informationsmappe jedes Hotelzimmers sowie auf der Webseite des Hotels [www.AquariusSPA.pl](http://www.AquariusSPA.pl)
4. Die Kenntnisnahme der Hotelordnung gilt mit der Buchung, der An- oder der vollständigen Zahlung oder der Unterzeichnung des Anmeldeformulars als bestätigt.

### **§ 2 Buchung**

1. Die Buchung wird bei Eingang der vereinbarten Anzahlung gültig.
2. Die Buchung ist bis 24:00 Uhr des geplanten Anreisetages gültig. Nach 24:00 Uhr wird die Buchung storniert. Um die Stornierung der Buchung zu vermeiden, informieren Sie bitte die Rezeption über Ihre spätere Anreise.
3. Alle Informationen zur Buchungsstornierung sowie Änderung des gebuchten Aufenthaltszeitraumes befinden sich in den Buchungsbedingungen in der Buchungsbestätigung sowie auf der Webseite [www.AquariusSPA.pl](http://www.AquariusSPA.pl). Die Verkürzung des geplanten Aufenthaltes oder das Nichterscheinen führen nicht zu einer Kostenerstattung für nicht erbrachte Dienstleistungen, es sei denn die Ursache hierfür liegt in höherer Gewalt oder anderen unvorhersehbaren, vom Gast nicht zu verantworteten Ereignissen. Die Nachweispflicht über o.g. Hindernisse obliegt der Person, die die Kostenerstattung fordert.

### **§ 3 Anmeldung und Abmeldung im Hotel**

1. Die Zimmer werden tageweise vermietet. Die Zimmer stehen am Anreisetag ab 15:00 Uhr bis 11:00 Uhr des Abreisetages zur Verfügung.
2. Falls der Hotelgast seinen Aufenthalt um einige Stunden verlängern möchte, ist dies bis 11:00 Uhr am Vortag des vereinbarten Abreisetages an der Rezeption anzumelden.
3. Das Hotel verlängert den Aufenthalt nach Zimmerverfügbarkeit.
4. Eine spätere Abreise als 11:00 Uhr wird mit 50% der Kosten für einen eintägigen Aufenthalt berechnet und ist bis spätestens 19.00 Uhr möglich.
5. Eine spätere Abreise als 11:00 Uhr, ohne dies an der Rezeption anzumelden, gilt als unbefugte Verlängerung des Aufenthaltes und wird mit 50% der Kosten für einen eintägigen Aufenthalt berechnet.
6. Das Entrichten der unter Punkt 5 genannten Kosten berechtigt den Gast nicht zum weiteren Aufenthalt im Zimmer.
7. Falls der Gast bei Buchung den Aufenthaltszeitraum nicht näher bestimmt, gilt das Zimmer für eine Nacht als gebucht.
8. Falls der Hotelgast seinen Aufenthalt um einen weiteren Tag/ weitere Tage verlängern möchte, ist dies bis 11:00 Uhr am Vortag des vereinbarten Abreisetages an der Rezeption anzumelden.
9. Das Hotel verlängert den Aufenthalt nach Zimmerverfügbarkeit.
10. Jeder Gast, der im Hotel übernachtet, ist verpflichtet sich im Hotel mit einem gültigen Lichtbildausweis anzumelden, seine Personaldaten anzugeben und das Anmeldeformular zu unterzeichnen.
11. Das Hotel behält sich das Recht vor, im Rahmen der Anmeldung eine Vorautorisierung der Kreditkarte vorzunehmen oder eine Kaution in Bargeld (abhängig von den Kosten für den gesamten Aufenthalt) zu verlangen.
12. Das Hotel behält sich das Recht vor, die Anmeldung des Gastes zu verweigern oder den Aufenthalt des Gastes vorzeitig zu beenden, wenn dieser der Hotelordnung zuwiderhandelt oder auf andere Weise das Funktionieren des Hotels beeinträchtigt.
13. Das Hotel behält sich das Recht vor, die Anmeldung des Gastes zu verweigern, wenn dieser unter Alkohol- oder Drogeneinfluss steht oder aggressives verbales oder physisches Verhalten aufweist.

#### **§ 4 Dienstleistungen des Hotels**

1. Das Hotel erbringt seine Dienstleistungen seiner Kategorisierung und seinem Standard entsprechend.
2. Das Hotel ist verpflichtet, dem Gast Bedingungen für eine vollständige und ungehinderte Erholung zu schaffen, das Informationsgeheimnis über den Gast zu wahren, professionellen Service und Sauberkeit in den Zimmern zu gewährleisten sowie sämtliche Reparaturen der Hotelzimmervorrichtungen während der Abwesenheit des Gastes im Hotelzimmer bzw. in Gegenwart des Gastes ausschließlich mit seiner Zustimmung durchzuführen.
3. Das Hotel erbringt auf Wunsch des Gastes unentgeltlich folgende Dienstleistungen: Erteilung von Informationen bzgl. des Aufenthaltes und der Anreise des Gastes, Weckdienst, Aufbewahrung von Geld und Wertsachen im Tresor an der Rezeption während des Aufenthaltes des Gastes im Hotel, Gepäckaufbewahrung der im Hotel angemeldeten Gäste.

#### **§ 5 Zimmer**

1. Im Hotel herrscht Nachtruhe von 22:00 bis 7:00 Uhr.
2. Der Hotelgast ist nicht befugt sein Hotelzimmer an Dritte weiterzugeben.
3. Unangemeldete Personen sind befugt sich im Hotelzimmer des Hotelgastes von 7:00 bis 22:00 Uhr nach vorangegangener Anmeldung an der Rezeption aufzuhalten.
4. Der Aufenthalt von unangemeldeten Personen nach 22:00 Uhr gilt als Zustimmung des Hotelgastes zur kostenpflichtigen Unterbringung der unangemeldeten Personen. Die Übernachtung der unangemeldeten Personen erfolgt gemäß der aktuellen Preisliste, welche sich an der Rezeption befindet.
5. Die in der Minibar enthaltenen Produkte werden gemäß der Preisliste berechnet, die sich im Zimmer befindet. Das Mineralwasser außerhalb der Minibar ist kostenlos.
6. Aus Sicherheitsgründen sind bei Verlassen des Zimmers die Fenster und Türen zu schließen.
7. Aus Feuerschutzgründen ist es untersagt in den Zimmern Tauchsieder, Bügeleisen und andere Geräte zu benutzen, die nicht Teil der Zimmerausstattung sind (auf der 1., 2. und 3. Etage befinden sich Bügelräume sowie Eiswürfelmaschinen). Dies betrifft nicht Ladegeräte und Netzteile von elektronischen Geräten.
8. Es ist untersagt gefährliche Gegenstände und Stoffe, u.a. Waffen, Munition, leicht entzündliche Stoffe, explosionsgefährliche Stoffe und Reizstoffe in den Zimmern aufzubewahren.
9. Den Gästen ist es nicht gestattet, Gegenstände der Zimmerausstattung außerhalb des Hotelbereiches zu gebrauchen.

#### **§ 6 Haftung des Hotels**

1. Das Hotel haftet für Verluste oder Schäden an eingebrachtem Eigentum derjenigen Personen, die die Dienstleistungen des Hotels in Anspruch nehmen, nach den allgemeinen Vorschriften des polnischen Zivilgesetzbuches.
2. Die Haftung des Hotels für Verluste oder Schäden am Eigentum von erheblichem Wert, d.h. von Wertgegenständen, Geld, Wertpapieren, Gegenständen von wissenschaftlichem oder künstlerischem Wert, ist beschränkt, sofern diese nicht im Tresor an der Rezeption aufbewahrt wurden.
3. Das Hotel behält sich das Recht vor, die Aufbewahrung von Gegenständen mit erheblichem Wert, größere Geldbeträge, sicherheitsgefährdende Gegenstände sowie sperrige Gegenstände, die sich nicht im Tresor deponieren lassen, zu verweigern.
4. Das Hotel übernimmt keine Haftung für Verlust oder Schäden der sich auf den Hotelparkplätzen befindenden Fahrzeuge (Tiefgarage und Parkplätze vor dem Hotel) sowie für die außerhalb der Schranke abgestellten Fahrzeuge; ebenso übernimmt das Hotel keine Haftung für das sich im Fahrzeug befindende Eigentum.
5. Die Nutzungsbedingungen der Hotelparkplätze regelt die Parkordnung (erhältlich an der Hotelrezeption).

#### **§ 7 Haftung des Gastes**

1. Das Verhalten der Gäste und derjenigen Personen, die die Hoteldienstleistungen in Anspruch nehmen, darf die Ruhe anderer Gäste nicht stören. Bei Zuwiderhandeln behält sich das Hotel das Recht vor, das Erbringen weiterer Dienstleistungen zu verweigern.
2. Kinder unter 12 Jahren sollten sich auf dem Hotelgelände unter dauerhafter Aufsicht der

aufsichtspflichtigen Betreuer aufhalten. Die rechtlichen Betreuer haften für den von den Kindern verursachten materiellen Schaden.

3. Der Gast haftet für den materiellen Schaden, den er selbst oder die ihn besuchenden Personen an Gegenständen der Hotelausstattung und an technischen Geräten im Hotel verursacht haben.
4. Der Gast hat die Rezeption über etwaigen Schaden umgehend zu benachrichtigen.
5. Der Gast haftet für die Folgen eines missbräuchlich ausgelösten Feueralarms.

### **§ 8 Reklamationen**

1. Etwaige Reklamationen bzgl. des Aufenthaltes sind persönlich während des Aufenthaltes oder spätestens am Tag der Abreise an der Hauptrezeption zu melden.
2. Reklamationen werden je nach Möglichkeit am gleichen Tag, spätestens jedoch nach drei Tagen bearbeitet.

### **§ 9 Weitere Bestimmungen**

1. Das Hotel bewahrt die vom Gast zurückgelassenen Gegenstände 2 Monate lang auf, anschließend werden diese entsorgt. Original verpackte Lebensmittel werden 24 Stunden aufbewahrt, weitere werden während der Reinigung der Zimmer entsorgt.
2. Auf Wunsch des Gastes sendet das Hotel die zurückgelassenen Gegenstände an die genannte Adresse und auf Kosten des Gastes zu.
3. Im gesamten Hotel gilt absolutes Rauchverbot, auch auf den Balkonen (außer in den dafür gekennzeichneten Bereichen). Bei Zuwiderhandeln ist der Gast verpflichtet einen Betrag i.H.v. 200 zł für die Reinigung und Ozonisierung des Hotelzimmers zu zahlen.
4. Haustiere sind im Hotel nicht gestattet. Sofern das Hotelpersonal das Halten von Tieren im Hotelzimmer feststellt, ist der Gast verpflichtet einen Betrag i.H.v. 500 zł für die Reinigung des Hotelzimmers zu zahlen.
5. Im Hotel befindet sich das Aquarius CLUB & LOUNGE. Der Eintritt in das Aquarius CLUB & LOUNGE ist Personen ab 21 Jahren gestattet. Im Aquarius CLUB & LOUNGE herrscht Kleiderordnung (männliche Gäste werden z.B. gebeten, in langer Hose und geschlossenen Schuhen zu erscheinen). Die Benutzungsordnung des Aquarius CLUB & Lounge befindet sich am Eingang zum Club.
6. Im Café "Wiatr i Woda" befindet sich ein Kinderklub. Die Nutzungsordnung befindet sich im Kinderklub.
7. Im Hotel befindet sich ein Spielsaal. Die Nutzungsordnung befindet sich im Spielsaal.
8. Im gesamten Innenbereich des Hotels sowie der Hotelloobby, dem SPA-Bereich, dem Restaurant und Café und den Hotelfluren ist es aus Sicherheitsgründen untersagt mit Tretrollern, Fahrrädern, Skateboards, Inlineskates, Segways u.ä. zu fahren.
9. Im Restaurant "Horyzont" herrscht Kleiderordnung. Die Gäste werden gebeten, nicht im Bademantel, Badeanzug, kurzen Hosen oder Badeschuhen zu erscheinen.
10. Während der Mahlzeiten in Büffet-Form ist es nicht gestattet Essen und Getränke aus dem Restaurant mitzunehmen.
11. In jedem Hotelzimmer, im Café sowie in der Hotelloobby gibt es kostenlosen Internetzugang.
12. Das Parken in der Tiefgarage sowie auf dem Hotelgelände ist kostenpflichtig. Das Hotel übernimmt keine Gewähr für die Verfügbarkeit freier Parkplätze.

Wir wünschen Ihnen einen schönen Aufenthalt.  
Die Hotelleitung.